

Министерство просвещения Российской Федерации  
ФГБОУ ВО "Дагестанский государственный педагогический  
университет им. Р.Гамзатова"  
Кафедра общего языкознания

УТВЕРЖДАЮ  
И.о. начальника УМУ  
*Р.В. Дартемов И.О.*  
«31» *мая* 2024 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Б1.В.01.12 СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

**Направление подготовки** - 44.03.05 - Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки)

**Направленность (профили)** – «Родной язык и литература» и  
«Русский язык»

**Квалификация выпускника:** Бакалавр

**Форма обучения** – очная, заочная

**Год приема** - 2024

Форма обучения	Семестр	Трудоемкость	Виды учебной работы					СРС	Форма аттестации
			Лекции	Практ. занятия	Лабор. занятия	Промежуточный контроль			
очная	9	108	20	28			60	зачет	
заочная	9	108	4	8		3	93	зачет	

Махачкала, 2024

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Целью освоения дисциплины «Сопоставительное языкознание» является систематическое изложение фактов русского языка в сопоставлении с дагестанскими языками. Выявление основных черт сходства и различия этих языков помогает будущему учителю получить более полное представление об особенностях каждого привлекаемого для сопоставления языка, способствует расширению и углублению общего лингвистического кругозора будущего специалиста и сознательному усвоению им таких особенностей структуры русского и дагестанских языков, которые вне сопоставления могли бы остаться незамеченными..

Код компетенции	Содержание компетенции	Индикаторы достижения компетенций
ПК-1	Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач	ПК-1.1. Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета). ПК-1.2. Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО. ПК-1.3. Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.
ПК-3	Способен формировать развивающую образовательную среду для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами преподаваемых учебных предметов	ПК-3.1. Владеет способами интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности (исследовательской, проектной, групповой и др.). ПК-3.2. Использует образовательный потенциал социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина Б1.В.01.12 «Сопоставительное языкознание» относится к **относится к части, формируемой участниками образовательных отношений и Модулю «Обязательные дисциплины»** учебного плана (основной профессиональной образовательной программы) подготовки бакалавров по направлению 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

Дисциплина Б1.В.01.12 «Сопоставительное языкознание» базируется на компетенциях, знаниях и умениях, сформированных в ходе изучения дисциплин «Педагогическая риторика», «Введение в кавказоведение и тюркологию».

Компетенции сформированные в процессе изучения дисциплины необходимы для освоения содержания дисциплин «Теория языка», «История лингвистических учений»,

«Теория и практика перевода», выполнения заданий (учебной, производственной практик, научно-исследовательской работы и выпускной квалификационной работы).

### 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций выпускника: ПК-1, ПК-3.

В результате изучения модуля обучающиеся должны:

Код компетенции	Знать	Уметь	Владеть
ПК-1 Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач	- структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета).	- осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО.	- уметь разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.
ПК-3 Способен формировать развивающую образовательную среду для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами преподаваемых учебных предметов	- педагогические условия создания развивающей образовательной среды для достижения личностных и метапредметных результатов обучения	- использовать образовательный потенциал социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности.	- способами интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности (исследовательской, проектной, групповой и др.).

### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 часов). Дисциплина изучается в 9 семестре.

#### ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Вид учебной работы	Трудоемкость	
	час.	В т.ч. по семестрам
		№9
<b>Общая трудоемкость</b> дисциплины по учебному плану	<b>108</b>	<b>72</b>
<b>1. Контактная работа:</b>	<b>48</b>	<b>48</b>
лекции (общее кол-во часов, включая практическую)	20	20

Вид учебной работы	Трудоёмкость	
	час.	В т.ч. по семестрам
		№9
подготовку)		
практические занятия, семинары и пр. (общее кол-во часов, включая практическую подготовку)	28	28
лабораторные занятия (общее кол-во часов / включая практическую подготовку)		
курсовое проектирование		
групповые, индивидуальные консультации и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем		
<b>2. Объем самостоятельной работы обучающихся (СРС)</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
в том числе часов, выделенных на подготовку к экзамену (зачету)		
Вид промежуточного контроля:		зачет

### ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Вид учебной работы	Трудоёмкость	
	час.	В т.ч. по семестрам
		№9
<b>Общая трудоёмкость</b> дисциплины по учебному плану	<b>108</b>	<b>108</b>
<b>1. Контактная работа:</b>	<b>12</b>	<b>12</b>
лекции (общее кол-во часов, включая практическую подготовку)	4	4
практические занятия, семинары и пр. (общее кол-во часов, включая практическую подготовку)	8	8
лабораторные занятия (общее кол-во часов / включая практическую подготовку)		
курсовое проектирование		
групповые, индивидуальные консультации и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем		
<b>2. Объем самостоятельной работы обучающихся (СРС)</b>	<b>93</b>	<b>93</b>
в том числе часов, выделенных на подготовку к экзамену (зачету)		
Вид промежуточного контроля:	3	зачет

### 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) очная форма обучения

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Общая трудоёмкость в акад. часах	Трудоёмкость по видам учебных занятий (в акад. часах)			
			Лек/ пр.подг.	Пр/ пр.подг.	Лаб / пр.подг.	СР
1	Предмет, цели и задачи курса. История развития и становления	10	2	2		6

	сопоставительного языкознания как науки. Основные периоды развития письма сопоставляемых языков					
2	Фонетика. Состав и система гласных и согласных звуков в сопоставляемых языках	16	4	4		8
3	Согласные звуки. Основные классификации. Звуковые законы в области согласных	14	2	4		8
4	Гласные звуки. Основные классификации. Звуковые законы в области гласных	14	2	4		8
5	Морфология, состав слова. Учение о частях речи в сопоставляемых языках. Имя существительное.	16	4	4		8
6	Категории имени существительного. Прилагательное и местоимение.	14	2	4		8
7	Основные категориальные признаки знаменательных и служебных частей речи. Сходства и различия.	14	2	4		8
8	Синтаксические системы в сопоставляемых языках.	10	2	2		6
9	<i>Курсовое проектирование</i>					
10	<i>Консультация к экзамену</i>					
11	<i>Подготовка к зачету</i>					
	<b>ИТОГО</b>	108	20	28		60

#### заочная форма обучения

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Общая трудоёмкость в акад. часах	Трудоёмкость по видам учебных занятий (в акад. часах)			
			Лек/ пр.подг.	Пр/ пр.подг.	Лаб / пр.подг.	СР
1	Предмет, цели и задачи курса. История развития и становления сопоставительного	14	2	2		10

	языкознания как науки. Основные периоды развития письма сопоставляемых языков					
2	Фонетика. Состав и система гласных и согласных звуков в сопоставляемых языках	16	2	2		12
3	Согласные звуки. Основные классификации. Звуковые законы в области согласных	14		2		12
4	Гласные звуки. Основные классификации. Звуковые законы в области гласных	14		2		12
5	Морфология, состав слова. Учение о частях речи в сопоставляемых языках. Имя существительное.	12				12
6	Категории имени существительного. Прилагательное и местоимение.	12				12
7	Основные категориальные признаки знаменательных и служебных частей речи. Сходства и различия.	11				11
8	Синтаксические системы в сопоставляемых языках.	12				12
9	<i>Курсовое проектирование</i>					
10	<i>Консультация к экзамену</i>					
11	<i>Подготовка к зачету</i>	3				
	<b>ИТОГО</b>	108	4	8		93

### 5.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)

**Тема 1. Предмет, цели и задачи курса. История развития и становления сопоставительного языкознания как науки. Основные периоды развития письма сопоставляемых языков.**

Предмет и задачи курса, история изучения. Основная периодизация развития языка и письменности в русском и дагестанских языках.

**Тема 2. Фонетика. Состав и система гласных и согласных звуков в сопоставляемых языках.**

Специфика звуков дагестанских языков. Звуковые законы в области гласных и согласных. Явления энклитики и проклитики.

**Тема 3. Согласные звуки. Основные классификации. Звуковые законы в области согласных.**

Состав и система согласных звуков. Классификация согласных звуков.

**Тема 4. Гласные звуки. Основные классификации. Звуковые законы в области гласных.**

Состав и система гласных звуков. Классификация гласных звуков.

**Тема 5. Морфология, состав слова. Учение о частях речи в сопоставляемых языках. Имя существительное.**

Части речи в русском и дагестанских языках. Знаменательные и служебные части речи.

**Тема 6. Категории имени существительного. Прилагательное и местоимение.**

Имя существительное. Основные категориальные признаки имени существительного в сопоставляемых языках. Глагол, прилагательное, наречие и местоимение.

**Тема 7. Основные категориальные признаки знаменательных и служебных частей речи. Сходства и различия.**

Послелог и предлог, союзы и междометия. Послелог в дагестанских и предлоги в русском языке.

**Тема 8. Синтаксические системы в сопоставляемых языках.**

Общая характеристика синтаксических систем в сопоставляемых языках.

## **6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

**Содержание инвариантной самостоятельной работы обучающихся по темам**

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование раздела дисциплины</b>	<b>Вид самостоятельной работы обучающихся</b>
1	Предмет, цели и задачи курса. История развития и становления сопоставительного языкознания как науки. Основные периоды развития письма сопоставляемых языков	Подготовка теоретического материала, написание реферата
2	Фонетика. Состав и система гласных и согласных звуков в сопоставляемых языках	Написание реферата. Коллоквиум.
3	Согласные звуки. Основные классификации. Звуковые законы в области согласных	Реферирование, чтение докладов
4	Гласные звуки. Основные классификации. Звуковые законы в области гласных	Научно-исследовательская работа, реферирование
5	Морфология, состав слова. Учение о частях речи в сопоставляемых языках. Имя существительное.	Реферирование, чтение докладов
6	Категории имени существительного. Прилагательное и местоимение.	Научно-исследовательская работа, реферирование
7	Основные категориальные признаки знаменательных и служебных частей речи. Сходства и различия.	Практическая сам/работа с младшими курсами. Реферирование

8	Синтаксические системы в сопоставляемых языках.	Исследовательская работа по заданной теме
---	-------------------------------------------------	-------------------------------------------

## 7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 7.1. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Средства текущего контроля успеваемости	Перечень компетенций
1	Предмет, цели и задачи курса. История развития и становления сопоставительного языкознания как науки. Основные периоды развития письма сопоставляемых языков	Конспект лекции, устный опрос, обсуждение	ПК-1
2	Фонетика. Состав и система гласных и согласных звуков в сопоставляемых языках	Конспект лекции, устный опрос, обсуждение	ПК-1, ПК-3
3	Согласные звуки. Основные классификации. Звуковые законы в области согласных	Реферат Письменный коллоквиум	ПК-1
4	Гласные звуки. Основные классификации. Звуковые законы в области гласных	Конспект лекции, устный опрос	ПК-1, ПК-3
5	Морфология, состав слова. Учение о частях речи в сопоставляемых языках. Имя существительное.	Исследовательская работа по заданной теме	ПК-1, ПК-3
6	Категории имени существительного. Прилагательное и местоимение.	Реферат Письменный коллоквиум	ПК-1, ПК-3
7	Основные категориальные признаки знаменательных и служебных частей речи. Сходства и различия.	Доклады	ПК-1, ПК-3
8	Синтаксические системы в сопоставляемых языках.	Конспект лекции, устный опрос.	ПК-1, ПК-3

#### Критерии оценивания:

##### Методика расчета рейтингового балла по ДМ.

*Рейтинговая оценка по дисциплинарному модулю* складывается из количества баллов, набранных за текущую работу и баллов промежуточного контроля по ДМ.

*Текущий контроль* может включать следующие виды учебных поручений:

- посещение занятий;
- участие на практических занятиях;
- выполнение лабораторных заданий;
- выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ;

- защита рефератов (докладов).

*Рейтинговые баллы по текущей работе распределяются следующим образом:*

- *посещаемость занятий - 5 баллов;*
- *активное участие на практических занятиях - 25 баллов;*
- *выполнение домашних, лабораторных и контрольных работ - 5 баллов;*
- *написание и защита рефератов - 5 баллов.*

Таким образом, максимальный балл за текущий контроль по одному модулю *не должен превышать 40 баллов.*

Формы проведения *промежуточного контроля:*

- устный опрос;
- письменная контрольная работа;
- тестирование;
- и др.

Максимальный балл за промежуточный контроль по одному модулю *не должен превышать 60 баллов.*

Таким образом, *максимальное, суммарное количество баллов* по результатам *текущей работы и промежуточного контроля* по ДМ составляет  $(40 + 60) = 100$  баллов.

#### **Принципы организации итогового контроля.**

Изучение учебной дисциплины должно заканчиваться **итоговым контролем**. Максимальное количество баллов **итогового контроля** по дисциплине составляет **100 баллов**. На итоговый контроль преподаватель получает рейтинговую ведомость (выдается деканатом по требованию преподавателя).

Средний рейтинговый балл студента по дисциплине рассчитывается как среднее арифметическое баллов, полученных им по результатам контроля всех ДМ.

*Минимальный средний балл*, дающий право студенту на положительную отметку *безытогового контроля знаний*, равен **51 баллу**.

*Студент, набравший менее 40 баллов хотя бы по одному дисциплинарному модулю, не освобождается от итогового контроля по данной дисциплине.*

Если *средний рейтинговый балл* студента по дисциплине *гарантирует* ему *положительную оценку*, то *преподаватель обязан* при желании студента *выставить соответствующую оценку без итогового контроля*, проставив в графе «р/б» ведомости, полученный им средний рейтинговый балл.

Студент может повысить свой рейтинговый балл, проходя итоговый контроль. При получении балла ниже чем средний рейтинговый балл, в графу «р/б» ведомости, заносится полученный им средний рейтинговый балл. **Весомость среднего рейтингового балла и баллов, полученных на итоговом контроле, составляет соответственно: 0,5 (50%) и 0,5 (50%).**

*Для стимулирования студентов* к повышению своего рейтинга при сдаче итогового контроля *предусмотрены бонусные баллы (до 5 баллов)*, которые добавляются к сумме баллов итогового контроля. *Бонусные баллы* преподаватель имеет право добавлять только к баллам студентов, у которых к итоговому контролю *уже имеется 51 балл и выше*. *Бонусные баллы* добавляются только в том случае, когда студент идет *на первичную сдачу* итогового контроля (экзамена, дифференцированного зачета). При пересдаче дисциплины и сдаче экзамена на комиссии бонусные баллы не предусматриваются.

По дисциплине с итоговым контролем – «зачет» студент допускается к сдаче зачета только в том случае, если его средний рейтинговый балл по дисциплине составляет 30 и выше. В противном случае он автоматически получает – «незачет».

Если студент после прохождения итогового контроля не набрал баллов для получения положительной оценки, то он в установленные деканатом сроки идет на *повторную сдачу* дисциплины. *При этом весомость среднего балла по ДМ и баллов,*

*полученных при повторной сдаче, составляет, соответственно 0,3 (30%) и 0,7 (70%), а баллы, полученные на итоговом контроле – аннулируются.*

Если студент после пересдачи не получил положительной оценки, то он в установленные деканатом сроки идет на *комиссионную пересдачу* дисциплины. *Весомость среднего балла по ДМ и баллов, полученных при комиссионной сдаче, составляет, соответственно 0(0%) и 1 (100%), а баллы, полученные при повторной сдаче – аннулируются.*

#### **Шкала соотношения баллов и оценок:**

<b>Оценка</b>	<b>Количество баллов</b>
неудовлетворительно	0-50
удовлетворительно	51-69
хорошо	70-84
отлично	85-100

- оценка «отлично» выставляется студенту, если студент показал достаточно полное знание учебного материала, не допускал в ответе существенных неточностей, активно работал на семинарском занятии, показал систематический характер знаний по дисциплине, цитирует первоисточники, но не может теоретически обосновать некоторые выводы.;

- оценка «хорошо» - студент обладает хорошими знаниями по всем вопросам темы семинарского занятия, не допускал в ответе существенных неточностей, самостоятельно выполнил основные предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, отличается достаточной активностью на семинарском занятии; умеет делать выводы без существенных ошибок, но при этом не дан анализ информации из первоисточников.;

- оценка «удовлетворительно» - студент усвоил лишь часть программного материала, вместе с тем ответ его стилистически грамотный, умеет логически рассуждать; допустил одну существенную или несколько несущественных ошибок; знает терминологию; умеет делать выводы и проводить некоторые параллели;

- оценка «неудовлетворительно» - студент не умеет использовать научную терминологию дисциплины; наличие в ответе стилистических и логических ошибок.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент обладает хорошими знаниями по всем вопросам темы семинарского занятия, не допускал в ответе существенных неточностей, самостоятельно выполнил основные предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, отличается достаточной активностью на семинарском занятии; умеет делать выводы без существенных ошибок, но при этом не дан анализ информации из первоисточников

- оценка «не зачтено» выставляется, если студент не умеет использовать научную терминологию дисциплины; наличие в ответе стилистических и логических ошибок.

#### **Критерии оценок на промежуточной аттестации**

В экзаменационный билет рекомендуется включать не менее 3 вопросов, охватывающих весь пройденный материал, также в билетах могут быть задачи и примеры. Ответы на все вопросы оцениваются максимум **100 баллами**.

**Критерии оценок** следующие:

- **100 баллов**– студент глубоко понимает пройденный материал, отвечает четко и всесторонне, умеет оценивать факты, самостоятельно рассуждает, отличается способностью обосновывать выводы и разъяснять их в логической последовательности.

- **90 баллов** - студент глубоко понимает пройденный материал, отвечает четко и всесторонне, умеет оценивать факты, самостоятельно рассуждает, отличается способностью обосновывать выводы и разъяснять их в логической последовательности, но допускает отдельные неточности.

- **80 баллов** - студент глубоко понимает пройденный материал, отвечает четко и всесторонне, умеет оценивать факты, самостоятельно рассуждает, отличается

способностью обосновывать выводы и разъяснять их в логической последовательности, но допускает некоторые ошибки общего характера.

- **70 баллов** - студент хорошо понимает пройденный материал, но не может теоретически обосновывать некоторые выводы.

- **60 баллов** – студент отвечает в основном правильно, но чувствуется механическое заучивание материала.

- **50 баллов**– в ответе студента имеются существенные недостатки, материал охвачен «половинчато», в рассуждениях допускаются ошибки.

- **40 баллов** – ответ студента правилен лишь частично, при разъяснении материала допускаются серьезные ошибки.

- **20-30 баллов** - студент имеет общее представление о теме, но не умеет логически обосновать свои мысли.

- **10 баллов** - студент имеет лишь частичное представление о теме.

- **0 баллов** – нет ответа.

## 7.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации

### 1. Семестр – 9; форма аттестации – зачет.

### 2. Примерный перечень вопросов к зачету

1. Периодизация основных этапов развития и становления русского и дагестанских языков.
2. Сопоставительная характеристика фонетических систем русского и дагестанских языков.
3. Вокализм. Состав и система гласных фонем сопоставляемых языков.
4. Консонантизм. Состав и система согласных фонем.
5. Звуковые процессы в области гласных и согласных сопоставляемых языков.
6. Сопоставление согласных по наличию голоса и шума.
7. Сопоставление согласных по месту и способу образования шума.
8. Особенности ударения в русском и дагестанских языках.
9. Общие и специфические дифференциальные признаки согласных русского и дагестанских языков.
10. Лабиализация, делабиализация и стечение согласных в дагестанских языках.
11. Основные принципы орфографии русского и дагестанских языков.
12. Особенности произносимых норм и межязыковая интерференция.
13. Омонимия, синонимия и антонимия в сопоставляемых языках.
14. Прямое и переносное значение слов. Метафора, метонимия и синекдоха.
15. Фразеология, типы фразеологических единиц сопоставляемых языков.
16. Исконная и иноязычная лексика в сопоставляемых языках.
17. Типы словарей. Их характеристика и анализ.
18. Сопоставительная характеристика грамматического строя сопоставляемых языков.
19. Основные типы словообразования в русском и дагестанских языках.
20. Типы классификации частей речи. Категория состояния и модальные слова.
21. Значение и общая характеристика существительного в сопоставляемых языках.
22. Категориальная система существительного в сопоставляемых языках.
23. Категория рода и классы имен существительных.
24. Особенности образования форм множественного числа в сопоставляемых языках.
25. Основные грамматические и местные (пространственные) падежи.
26. Типы склонения в русском и дагестанских языках.

27. Лексико-грамматические особенности качественных прилагательных в сопоставляемых языках.
28. Относительные и притяжательные прилагательные в сопоставляемых языках.
29. Особенности сочетаемости прилагательных с существительными.
30. Степени сравнения прилагательных в русском и дагестанских языках.
31. Разряды местоимений и особенности их склонения.
32. Переходные и непереходные глаголы. Масдарная и целевая форма.
33. Категория вида и времени в русском и дагестанских языках.
34. Категория лица и спряжения глаголов в сопоставляемых языках.
35. Категория наклонения в сопоставляемых языках.
36. Причастие в сопоставляемых языках. Значение и образование.
37. Деепричастие в сопоставляемых языках. Значение и образование.
38. Особенности образования и сочетаемости с существительными количественных числительных.
39. Особенности образования и сочетаемости с существительными порядковых, дробных и собирательных числительных сопоставляемых языков.
40. Разряды числительных по составу и особенности их склонения.
41. Типы классификаций языков.
42. Предлоги и послелоги в сопоставляемых языках.
43. Союзы. Употребление и функции.
44. Частицы. Разряды по значению.
45. Междометия и звукоподражательные слова.
46. Синтаксические словосочетания.
47. Синтаксис простого предложения.
48. Типы конструкций в сопоставляемых языках.
49. Главные и второстепенные члены предложения.
50. Сложносочинённые предложения.
51. Сложноподчиненные предложения.
52. Прямая и косвенная речь.

### **3. Перечень компетенций и индикаторов их достижения, описание критериев оценивания компетенций представляются в таблице**

Код компетенции, индикаторы достижения компетенции (ИДК)	Уровни освоения компетенций			
	Продвинутый	Базовый	Пороговый	Не освоены компетенции
	«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»	«неудовлетворительно»
	«зачтено»			«не зачтено»
ПК-1 ПК-1.1.	Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета). Способен выполнить задания повышенной сложности.	Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета). Допускает незначительные ошибки (неточности) в	Испытывает затруднения при анализе и обобщении теоретического материала, его применении при выполнении контрольных (практических, методических) заданий. При выполнении учебных заданий	Не знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета). Не способен выполнить задания повышенной сложности.

		практических, методических заданиях, не нарушающие логику их выполнения.	допускает ошибки, существенно влияющие на качество обучения.	
ПК- 1.2.	Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО.	В ответах и заданиях демонстрирует фрагментарное знание учебного материала.	Частично умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения.	Не умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения.
ПК-1.3.	Умеет разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.	Допускает незначительные ошибки (неточности) в практических, методических заданиях, не нарушающие логику их выполнения.	Испытывает затруднения при анализе и обобщении теоретического материала, его применении при выполнении контрольных (практических, методических) заданий. При выполнении учебных заданий допускает ошибки, существенно влияющие на качество обучения.	Не умеет разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.
ПК-3 ПК-3.1.	Владеет способами интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности (исследовательской, проектной, групповой и др.).	В ответах и заданиях демонстрирует фрагментарное знание учебного материала.	Частично владеет способами интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности	Не владеет способами интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности (исследовательской, проектной, групповой и др.).
ПК-3.2.	Умеет использовать образовательный потенциал социокультурной среды региона в преподавании предмета в учебной и во	Допускает незначительные ошибки в практических, методических заданиях, не нарушающие логику их выполнения.	Испытывает затруднения при анализе и обобщении теоретического материала, его применении при выполнении практических и	Не умеет использовать образовательный потенциал социокультурной среды региона в преподавании предмета в учебной и во внеурочной

	внеурочной деятельности.		методических заданий. При выполнении учебных заданий допускает ошибки, существенно влияющие на качество обучения.	деятельности.
--	--------------------------	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------

## **8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

### **8.1. Перечень основной учебной литературы**

Аликберов К.А. Интерферентные морфологические ошибки в речи учащихся-лезгин и причины их порождения. //Проблемы совершенствования и воспитания в образовательных учреждениях РД Махачкала, 1993.

Буржунов Г.Г. Сравнительно-типологическая фонетика русского и дагестанских языков. Махачкала, 1993.

Гак В.Г. Вопросы сравнительного изучения грамматического строя. //Сопоставительное языкознание в очерках и извлечениях Махачкала, 1991.

Гюльмагомедов А.Г. Сопоставительное языкознание в очерках и извлечениях. Махачкала, 1991.

Даниленко, В.П. Введение в языкознание: Курс лекций. 2-е изд., стер /В.П. Даниленко. — М.: Флинта, 2010 — 288 с.

Ольмесов Н.Х. Сопоставительная грамматика кумыкского и русского языков. Махачкала. 2000.

Самедов Д.С. Сложное предложение в аварском языке в сопоставлении со сложным предложением в русском языке. Автореферат докт. диссертации. Махачкала, 1992.

Сравнительно-типологические исследования лексики дагестанских языков. Махачкала, 1992.

Сопоставительное языкознание. Махачкала, 1991.

Шейхов Э.М. Сравнительная типология русского и лезгинского языков. Махачкала, 1993.

Языки народов СССР. Том 4. Иберийско-кавказские языки. М., 1997.

### **8.2. Перечень дополнительной учебной литературы**

Вендина Т.И. Введение в языкознание. Учебное пособие. М.: Высшая школа, 2001 г., 288 с.

Березин Ф.М., Головин Б.Н. Общее языкознание. М., 1979. Гл. 3.

Лингвистический энциклопедический словарь. М., «Наука», 1990.

### **8.3. Перечень Интернет-ресурсов, необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

#### *Информационные справочные системы*

Федеральный портал «Российское образование» <https://edu.ru/>. Режим доступа: индивидуальный неограниченный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет.

Справочная правовая система «КонсультантПлюс». Режим доступа: доступ предоставляется в помещениях для самостоятельной работы обучающихся в фундаментальной библиотеке.

*Электронные образовательные ресурсы и профессиональные базы данных*

Всероссийский интернет-педсовет <http://pedsovet.org> Страница 12/17

Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов <http://fcior.edu.ru/>

Единое окно доступа к образовательным ресурсам <http://window.edu.ru>

#### **8.4. Перечень информационных технологий и программного обеспечения**

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимо использование следующего лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

1. Microsoft
2. Microsoft Word

#### **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходима следующая материально-техническая база:

1. Лекционная аудитория
2. Проекторный экран
3. Мультимедийный проектор
4. Ноутбук
5. Раздаточный материал.

#### **10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Приступая к изучению дисциплины, обучающимся целесообразно ознакомиться с её рабочей программой, учебной, научной и методической литературой, имеющейся в библиотеке университета, а также с предполагаемым перечнем заданий.

*Рекомендации по подготовке к аудиторным занятиям.*

Умение сосредоточенно слушать лекции, активно воспринимать излагаемые сведения является – это важнейшее условие освоения данной дисциплины. Каждая из лекций сопровождается компьютерной презентацией. Чтение лекций опирается на систему специально разработанных слайдов, показ и анализ которых сопровождают изложение основного материала. Кроме того, в конце каждой лекции с целью создания условий для осмысления содержания лекционного материала обучающимся предлагается ответить на вопрос для размышления. Краткие записи лекций, их конспектирование помогает усвоить материал. Поэтому в ходе лекционных занятий необходимо вести конспектирование учебного материала, обращая внимание на самое важное и существенное в нем. Имеет смысл оставить в рабочих конспектах поля, на которых делать пометки, замечания, дополнения. Целесообразно разработать собственную "маркографию" (значки, символы), сокращения слов.

Новая организация работы в системе зачетных единиц (кредитов) предъявляет новые требования и к преподавателю, и к студенту. Необходимость постоянной обратной связи между этими участниками процесса обучения определяет новую структуру как для презентации учебного материала, так и для формы и содержания сопроводительных материалов, которые составляют единый учебно-методический комплекс для конкретной дисциплины и реализуются в условиях современного высокотехнологичного образования.

*Практические занятия.*

В ходе подготовки к практическим занятиям необходимо изучить основную литературу по дисциплине, ознакомиться с дополнительной литературой, новыми публикациями в периодических изданиях по актуальным вопросам курса. При этом, важно учитывать насколько теоретические положения можно подкрепить современным практическим материалом. В ходе занятия важно внимательно слушать выступления своих одногруппников, при необходимости задавать уточняющие вопросы, активно участвовать в обсуждении изучаемых вопросов. При выступлении студентам следует произносить текст выразительно и громко, обращая внимание на точность цитат и фамилии учёных.

*Организация внеаудиторной деятельности обучающихся.*

Внеаудиторная деятельность обучающегося по данной дисциплине предполагает самостоятельный поиск информации, необходимой, по-первых, для выполнения заданий самостоятельной (инвариантной и вариативной частей) и, во-вторых, подготовку к текущей и промежуточной аттестации. Преподаватель дает примерный список литературы по основным темам курса. Успешная организация времени по усвоению данной дисциплины во многом зависит от наличия у обучающихся умения самоорганизовывать себя и своё время для выполнения предложенных заданий.

*Подготовка к экзамену.*

Экзамен по дисциплине (модулю) служит для оценки работы студента в течение семестра и призван выявить уровень, прочность и систематичность полученных им теоретических и практических знаний, приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления, умение синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач. По итогам экзамена, как правило, выставляется оценка по шкале порядка: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». В процессе подготовки к экзамену обучающемуся рекомендуется так организовать свою учебу, чтобы все виды работ и заданий, предусмотренные рабочей программой, были выполнены в срок. Основное в подготовке к экзамену - это повторение всего материала учебной дисциплины. В дни подготовки к экзамену необходимо избегать чрезмерной перегрузки умственной работой, чередуя труд и отдых. При подготовке к экзамену старайтесь весь объем работы распределять равномерно по дням, отведенным для подготовки к экзамену, контролировать каждый день выполнения работы. Лучше, если можно перевыполнить план. Тогда всегда будет резерв времени.

## **11. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

Под специальными условиями для получения образования обучающихся с ограниченными возможностями здоровья понимаются условия обучения, воспитания и развития таких студентов, включающие в себя использование при необходимости адаптированных образовательных программ и методов обучения и воспитания, специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего необходимую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания вуза и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.

Обучение в рамках учебной дисциплины обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Обучение по учебной дисциплине обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах.

В целях доступности обучения по дисциплине обеспечивается:

1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

- наличие альтернативной версии официального сайта института в сети «Интернет» для слабовидящих;

- весь необходимый для изучения материал, согласно учебному плану (в том числе, для обучающихся по индивидуальным учебным планам) предоставляется в электронном виде на диске.

- индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;

- обеспечение возможности выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

- обеспечение доступа обучающегося, являющегося слепым и использующего собаку-проводника, к зданию института.

2) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

- наличие микрофонов и звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования (аудиоколонки);

3) для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, материально-технические условия должны обеспечивать возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов и других приспособлений).

Перед началом обучения могут проводиться консультативные занятия, позволяющие студентам с ограниченными возможностями адаптироваться к учебному процессу.

В процессе ведения учебной дисциплины профессорско-преподавательскому составу рекомендуется использование социально-активных и рефлексивных методов обучения, технологий социокультурной реабилитации с целью оказания помощи обучающимся с ограниченными возможностями здоровья в установлении полноценных межличностных отношений с другими обучающимися, создании комфортного психологического климата в учебной группе.

Особенности проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья устанавливаются с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и другое). При необходимости предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

**Автор(ы) рабочей программы дисциплины (модуля):** «Сопоставительное языкознание»

Зав. кафедрой, д.ф.н., профессор Магомедов М.И.

## **АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ):**

«Сопоставительное языкознание»

1. **Цель освоения дисциплины (модуля):** систематическое изложение фактов русского языка в сопоставлении с дагестанскими языками. Выявление основных черт сходства и различия этих языков помогает будущему учителю получить более полное представление об особенностях каждого привлекаемого для сопоставления языка, способствует расширению и углублению общего лингвистического кругозора будущего специалиста и сознательному усвоению им таких особенностей структуры русского и дагестанских языков, которые вне сопоставления могли бы остаться незамеченными.

### **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Сопоставительное языкознание» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений образовательной программы по направлению 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

### **3. Требования к результатам освоения дисциплины(модуля): ПК-1, ПК-3.**

4. **Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 зачетные единицы (108 часов).**

5. **Семестр: 9.**

### **6. Основные разделы дисциплины (модуля):**

1. Предмет, цели и задачи курса. История развития и становления сопоставительного языкознания как науки. Основные периоды развития письма сопоставляемых языков

2. Фонетика. Состав и система гласных и согласных звуков в сопоставляемых языках

3. Согласные звуки. Основные классификации. Звуковые законы в области согласных

4. Гласные звуки. Основные классификации. Звуковые законы в области гласных

5. Морфология, состав слова. Учение о частях речи в сопоставляемых языках. Имя существительное.

6. Категории имени существительного. Прилагательное и местоимение.

7. Основные категориальные признаки знаменательных и служебных частей речи. Сходства и различия.

8. Синтаксические системы в сопоставляемых языках.

7. **Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации: зачет**

8. **Авторы:** Магомедов М.И., зав. кафедрой.